

РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ
ЕДИНЫЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ РЕГИСТР НЕДВИЖИМОГО
ИМУЩЕСТВА, ПРАВ НА НЕГО И СДЕЛОК С НИМ

Государственный комитет по имуществу Республики Беларусь

РУП "Витебское агентство по государственной регистрации и
земельному кадастру"

Полоцкий филиал

Миорское бюро

**СВИДЕТЕЛЬСТВО (УДОСТОВЕРЕНИЕ) № 254/583-14082
О ГОСУДАРСТВЕННОЙ РЕГИСТРАЦИИ**

По заявлению № 1368/20:583 от 18 июня 2020 года

в отношении **капитального строения** с инвентарным номером
254/С-10965, расположенного по адресу: Витебская обл., Миорский
р-н, г. Миоры, ул. Дзержинского, 14, площадь - 367.6 кв.м.,
назначение - здание специализированное для общественного питания,
наименование - здание кафе "Чайка"

произведена государственная регистрация:

1. прекращения прав, ограничений (обременений) прав на
капитальное строение (право хозяйственного ведения) (предыдущие
правообладатели - Частное торговое унитарное предприятие
"Миорский продторг").

Приложения: нет

Примечание: нет.

Свидетельство составлено 24 июня 2020 года

Регистратор *Кашкур Людмила Николаевна* 583



(подпись)

Лист 1 из 1

РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ
ЕДИНЬЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ РЕГИСТР НЕДВИЖИМОГО
ИМУЩЕСТВА, ПРАВ НА НЕГО И СДЕЛОК С НИМ

Государственный комитет по имуществу Республики Беларусь

РУП "Витебское агентство по государственной регистрации и
земельному кадастру"

Полоцкий филиал

Миорское бюро

СВИДЕТЕЛЬСТВО (УДОСТОВЕРЕНИЕ) № 254/583-14080
О ГОСУДАРСТВЕННОЙ РЕГИСТРАЦИИ

По заявлению № 1366/20:583 от 18 июня 2020 года

в отношении **земельного участка** с кадастровым номером
223350100001002077, расположенного по адресу: Витебская обл.,
Миорский р-н, г. Миоры, ул. Дзержинского, 14, площадь - 0.2039 га,
целевое назначение - для строительства и обслуживания кафе "Чайка"

произведена государственная регистрация:

1. изменения земельного участка на основании изменения
целевого назначения земельного участка, правообладатель - Миорское
районное потребительское общество;

2. перехода прав, ограничений (обременений) прав на
земельный участок (право аренды), правообладатель - юридическое
лицо, резидент Республики Беларусь Миорское районное
потребительское общество.

Приложения:

1. земельно-кадастровый план земельного участка

Примечание: нет

Свидетельство составлено 24 июня 2020 года

Регистратор *Каикур Людмила Николаевна* 583



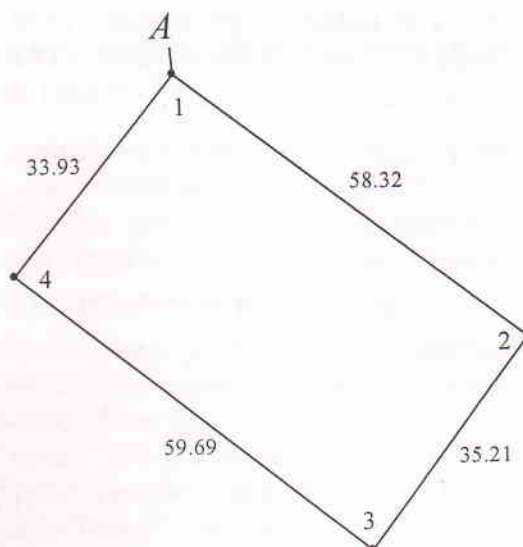
М.П.

(подпись)

Лист 1 из 2

ЕДИНЫЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ РЕГИСТР НЕДВИЖИМОГО ИМУЩЕСТВА, ПРАВ НА НЕГО И СДЕЛОК С НИМ
ЗЕМЕЛЬНО-КАДАСТРОВЫЙ ПЛАН ЗЕМЕЛЬНОГО УЧАСТКА

Кадастровый номер: **223350100001002077**
 Площадь участка: **0.2039 га**
 Адрес: **Витебская обл., Миорский р-н, г. Миоры, ул. Дзержинского, 14**
 Целевое назначение: **для строительства и обслуживания кафе "Чайка"**
 Категория земель: **Земли промышленности, транспорта, связи, энергетики, обороны и иного назначения**
 Масштаб плана: **1:1000**



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

- ② - код охранной зоны и ее площадь
 0.2500 - граница земельного участка
 • - точка поворота границы земельного участка

Сведения об организации, выдавшей документ

Миорское бюро Полоцкого филиала РУП
 "Витебское агентство по государственной
 регистрации и земельному кадастру"

регистратор недвижимости

Кашкур Л.Н.

24.06.2020

ОПИСАНИЕ СМЕЖНЫХ ЗЕМЕЛЬ

От точки	До точки	Кадастровый блок и номер земельного участка
А	А	Зарегистрированные земельные участки отсутствуют

ПРОШНУРОВАНО, ИЛИ ОНУМЕРОВАНО *
СКРЕПЛЕНО ПЕЧАТЮ НА 2 ЛИСТА
Регистратор



ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ СОГЛАШЕНИЕ

к договору аренды земельного участка от 18 июля 2011 г., зарегистрированный 25 октября 2011 г. в едином государственном регистре недвижимого имущества, прав на него и сделок с ним за № 4041/11:583-1

(по земельному участку площадью 0,2039 га, расположенному по адресу: г. Миоры, ул. Дзержинского, 14, для строительства и обслуживания кафе «Чайка».

4 мая 2020 г.

г. Миоры

Миорский районный исполнительный комитет (далее – Арендодатель) в лице председателя Миорского районного исполнительного комитета Кузнецова Игоря Валерьевича, гражданина Республики Беларусь, 27.10.1971 г.р., проживающего в г. Миоры, ул. Северная, 47, действующего на основании Закона Республики Беларусь от 4 января 2010 г. № 108-3 «О местном управлении и самоуправлении в Республике Беларусь», с одной стороны, и

Миорское районное потребительское общество, свидетельство о государственной регистрации некоммерческой организации выдано на основании решения Витебского облисполкома от 20 октября 1999 г. № 534, УНН 300337593 в лице управляющего в производстве по делу о банкротстве Миорского райпо - директора ООО «ВитЮрком» Николая Николаевича Кротова, действующего на основании определения экономического суда Витебской области от 27.06.2019 г. № 44-18Б/2019, с другой стороны, заключили настоящее дополнительное соглашение к договору аренды земельного участка от 18 июля 2011 г. о нижеследующем:

1. Внести следующие изменения и дополнения в договор аренды земельного участка от 18 июля 2011 г., зарегистрированный 25 октября 2011 г. в едином государственном регистре недвижимого имущества, прав на него и сделок с ним за № 4041/11:583-1, согласно решения Миорского районного исполнительного комитета от 24 апреля 2020 г. № 318 «Об изъятии и предоставлении земельных участков юридическим лицам»:

преамбулу изложить в следующей редакции:

«**Миорский районный исполнительный комитет** (далее – Арендодатель) в лице председателя Миорского районного исполнительного комитета Кузнецова Игоря Валерьевича, гражданина Республики Беларусь, 27.10.1971 г.р., проживающего в г. Миоры, ул. Северная, 47, действующего на основании Закона Республики Беларусь «О местном управлении и самоуправлении в Республике Беларусь», с одной стороны, и **Миорское районное потребительское общество**, свидетельство о государственной регистрации некоммерческой организации выдано на основании решения Витебского облисполкома от 20 октября 1999 г. № 534, УНН 300337593 в лице управляющего в производстве по делу о банкротстве Миорского райпо - директора ООО «ВитЮрком» Николая Николаевича Кротова, действующего на основании определения экономического суда Витебской области от 27.06.2019 г. № 44-18Б/2019, с другой стороны, заключили настоящий договор о нижеследующем.»;

пункт 1 изложить в следующей редакции:

«1. Настоящим договором арендодатель передает в срочное возмездное владение и пользование земельный участок общей площадью **0,2039 га**, расположенный по адресу: **Витебская область, г. Миоры, ул. Дзержинского, 14**, а арендатор принимает указанный земельный участок для строительства и обслуживания кафе «Чайка.»;

пункт 10 изложить в следующей редакции:

«10. Годовая арендная плата за земельный участок составляет **736,51 белорусских рублей** (семьсот тридцать шесть рублей пятьдесят одна копейка) $\{= 2039 \text{ кв.м. (площадь земельного участка)} * 26,27 \text{ бел.руб (кадастровая стоимость 1 кв.м. 1705767001 ОДЗ г.Миоры)} * 0,0055$ (коэффициент к кадастровой стоимости, согласно Указа Президента от

01.03.2010 г. №101) *2,5 (коэффициент, согласно решения Миорского районного исполнительного комитета от 28 октября 2016 г. №738).»;

пункт 13 изложить в следующей редакции:

«13. Арендная плата исчисляется в соответствии с законодательством и перечисляется ежегодно в местный бюджет на счет № BY94AKBB36003210000000000000 в ОАО «АСБ «Беларусбанк» г. Минск БИК АКВВВY2X, УНП 300594330, код платежа 04001 «Арендная плата на земли сельскохозяйственного и несельскохозяйственного назначения».».

2. Настоящее дополнительное соглашение вступает в силу с момента государственной регистрации в Миорском бюро Полоцкого филиала республиканского унитарного предприятия «Витебское агентство по государственной регистрации и земельному кадастру».

3. Обязанность подачи заявления о государственной регистрации и документов, необходимых для осуществления государственной регистрации настоящего дополнительного соглашения возлагается на Арендатора.

4. В случаях, не предусмотренных договором аренды земельного участка от 18 июля 2011 г., зарегистрированный 25 октября 2011 г. в едином государственном регистре недвижимого имущества, прав на него и сделок с ним за № 4041/11:583-1, и настоящим соглашением стороны руководствуются законодательством.

5. Все споры, которые могут возникать при выполнении договора аренды земельного участка от 18 июля 2011 г., зарегистрированный 25 октября 2011 г. в едином государственном регистре недвижимого имущества, прав на него и сделок с ним за № 4041/11:583-1, и настоящего дополнительного соглашения стороны обязуются решать путем переговоров. Если сторонам не удастся достичь согласия в решении спорных вопросов, любая из них вправе обратиться в суд.

6. Настоящее дополнительное соглашение составлено на 2 (двух) листах, и подписано сторонами в 6 (шести) экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу и находящихся: один – у Арендодателя, один – в Миорском бюро Полоцкого филиала республиканского унитарного предприятия «Витебское агентство по государственной регистрации и земельному кадастру», один – у Арендатора, один – в инспекции Министерства по налогам и сборам по месту постановки плательщика на учет, один – в инспекции Министерства по налогам и сборам по месту нахождения земельного участка, один – в отделе землеустройства Миорского райисполкома.

Адреса и банковские реквизиты сторон:

Арендодатель:
**Миорский районный
исполнительный комитет**
211287 Витебская область Миорский р-н
г. Миоры, ул. Дзержинского, 17
Расчетный счет:
BY71AKBB36040000018392100000
в ЦБУ № 213 филиала № 216
ОАО «АСБ «Беларусбанк»
г. Полоцк, БИК АКВВВY21216
УНП 300071397 ОКПО 04063138

Арендатор:
**Миорское районное потребительское
общество**
211287,
Витебская область, г. Миоры,
ул. Коммунистическая, 14
УНН 300337593,
р/с BY93AKBB30150287000172100000
БИК АКВВВY21216
В ЦБУ № 213 ф-ла № 214
АСБ «Беларусбанк»

8(02152) 5 19 720



И.В. Кузнецов



Н.Н.Кротов

Государственный комитет по имуществу Республики Беларусь
Республиканское унитарное предприятие «Беларуское агентство по
государственной регистрации и земельному кадастру»
Полное наименование: Минорский Бюро

ЗАРЕГИСТРИРОВАНО

в едином государственном реестре недвижимого имущества

18.06.10

Дополнительное
сообщение

Код регистратора

1966/10: 023



ПРОШНУРОВАНО, ПРОНУМЕРОВАНО
СКРЕПЛЕНО ПЕЧАТКОМ НА
Регистратор



РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ
ЕДИНЫЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ РЕГИСТР НЕДВИЖИМОГО
ИМУЩЕСТВА, ПРАВ НА НЕГО И СДЕЛОК С НИМ

Государственный комитет по имуществу Республики Беларусь
РУП "Витебское агентство по государственной регистрации и
земельному кадастру"
Полоцкий филиал
Миорское бюро

СВИДЕТЕЛЬСТВО (УДОСТОВЕРЕНИЕ) № 254/583-4231
О ГОСУДАРСТВЕННОЙ РЕГИСТРАЦИИ

По заявлению № 4041/11:583 от 25 октября 2011 года
в отношении **земельного участка** с кадастровым номером
223350100001002077, расположенного по адресу: Витебская обл.,
Миорский р-н, г. Миоры, ул. Дзержинского, д.14, площадь - 0.2039 га,
назначение - земельный участок для обслуживания кафе "Чайка"

произведена государственная регистрация:

1. создания земельного участка на основании выделения вновь образованного земельного участка;
2. возникновения права собственности Республики Беларусь на земельный участок, правообладатель - Республика Беларусь;
3. возникновения прав, ограничений (обременений) прав на земельный участок (право аренды), правообладатель - юридическое лицо Частное торговое унитарное предприятие "Миорский продторг".

Приложения:

1. земельно-кадастровый план земельного участка

Примечания: нет

Свидетельство составлено 5 ноября 2011 года

Регистратор

Кашкур Людмила Николаевна 583



(подпись)

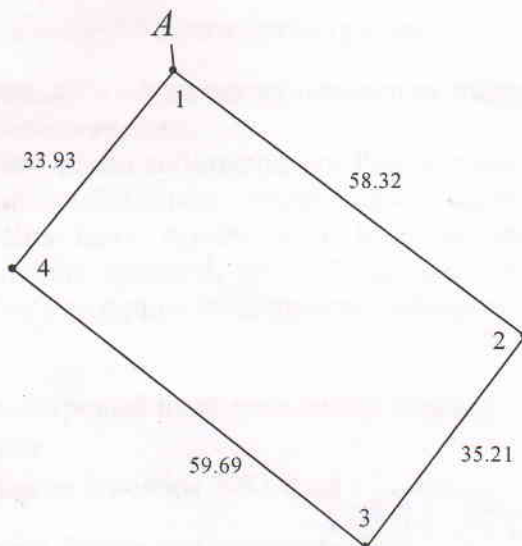
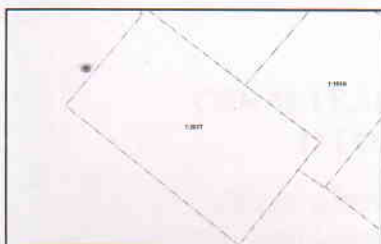
Лист

из

2

ЗЕМЕЛЬНО-КАДАСТРОВЫЙ ПЛАН ЗЕМЕЛЬНОГО УЧАСТКА

Кадастровый номер: 223350100001002077
 Площадь участка: 0.2039 га
 Адрес: Витебская обл., Миорский р-н, г. Миоры, ул. Дзержинского, д.14
 Целевое назначение: Земельный участок для обслуживания кафе "Чайка"
 Категория земель: Земли промышленности, транспорта, связи, энергетики, обороны и др.
 Масштаб плана: 1:1000



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

- граница земельного участка
- точка поворота границы земельного участка

Сведения об организации, выдавшей документ

РУП "Витебское агентство по государственной регистрации и земельному кадастру"

ОПИСАНИЕ СМЕЖНЫХ ЗЕМЕЛЬ

От точки	До точки	Кадастровый блок и номер смежного земельного участка
А	А	Зарегистрированные земельные участки отсутствуют

регистрация недвижимости

Кашкур Л.Н. 05.11.2011



**Віцебскі абласны саюз
спажывецкіх таварыстваў
Міёрскае РАЙПА**

211930, г. Міёры, вул. Камсамольская, 63.
Тэлефон-факс (02152) 4-20-89.
E-mail: miory_r@vitops.bks.by
Разліковы рахунак № 3015028700017
У ЦБУ №213 філіяла №214 АСБ «Беларусбанк»
г.Наваполацк, код 660 МФО 150801660
УНП 300337593 ОКПО 01793161



**Витебский областной союз
потребительских обществ
Миорское РАЙПО**

211930, г. Миоры, ул. Комсомольская, 63.
Телефон-факс (02152) 4-20-89.
E-mail: miory_r@vitops.bks.by
Расчетный счет № 3015028700017
в ЦБУ №213 филиала № 214 АСБ «Беларусбанк»
г. Новополоцк, код 660 МФО 150801660
УНП 300337593 ОКПО 01793161

Ад «20» марта 2012 г. № 302

Миорское бюро Полоцкого
филиала РУП «Витебское
агентство по государственной
регистрации и земельному
кадастру»

СПРАВКА

Здание кафе «Чайка» является собственностью Миорского районного потребительского общества.

Передано на праве хозяйственного ведения частному торговому унитарному предприятию «Миорский продторг».

Строительство указанного здания осуществлялось за счёт собственных средств Миорского РайПО. Дата ввода в эксплуатацию – 1965 год.

Председатель правления
Миорского райпо



С.Д. Лясович

**РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ
ЕДИНЫЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ РЕГИСТР НЕДВИЖИМОГО
ИМУЩЕСТВА, ПРАВ НА НЕГО И СДЕЛОК С НИМ**

**Государственный комитет по имуществу Республики Беларусь
РУП "Витебское агентство по государственной регистрации и
земельному кадастру"
Полоцкий филиал
Миорское бюро**

**СВИДЕТЕЛЬСТВО (УДОСТОВЕРЕНИЕ) № 254/583-4231
О ГОСУДАРСТВЕННОЙ РЕГИСТРАЦИИ**

По заявлению № 4041/11:583 от 25 октября 2011 года
в отношении **земельного участка** с кадастровым номером
223350100001002077, расположенного по адресу: Витебская обл.,
Миорский р-н, г. Миоры, ул. Дзержинского, д.14, площадь - 0.2039 га,
назначение - земельный участок для обслуживания кафе "Чайка"

произведена государственная регистрация:

1. создания земельного участка на основании выделения вновь образованного земельного участка;
2. возникновения права собственности Республики Беларусь на земельный участок, правообладатель - Республика Беларусь;
3. возникновения прав, ограничений (обременений) прав на земельный участок (право аренды), правообладатель - юридическое лицо Частное торговое унитарное предприятие "Миорский продторг".

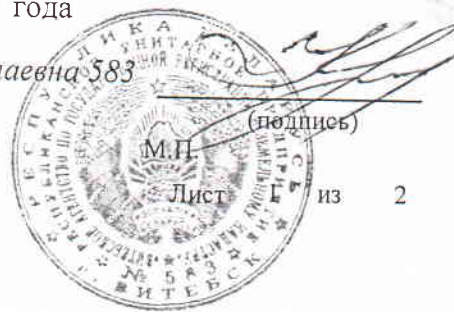
Приложения:

1. земельно-кадастровый план земельного участка

Примечания: нет

Свидетельство составлено 5 ноября 2011 года

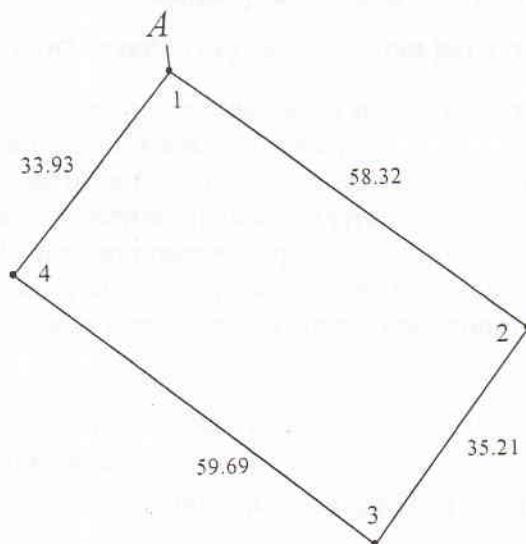
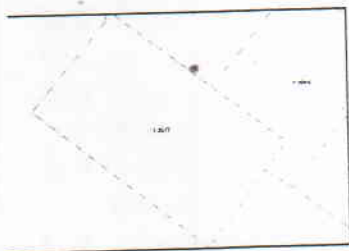
Регистратор *Каикур Людмила Николаевна* 583



из 2

ЗЕМЕЛЬНО-КАДАСТРОВЫЙ ПЛАН ЗЕМЕЛЬНОГО УЧАСТКА

кадастровый номер: 223350100001002077
 площадь участка: 0.2039 га
 адрес: Витебская обл., Миорский р-н, г. Миоры, ул. Дзержинского, д.14
 целевое назначение: Земельный участок для обслуживания кафе "Чайка"
 категория земель: Земли промышленности, транспорта, связи, энергетики, обороны и др.
 масштаб плана: 1:1000



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

- граница земельного участка
- точка поворота границы земельного участка

ОПИСАНИЕ СМЕЖНЫХ ЗЕМЕЛЬ

От точки	До точки	Кадастровый блок и номер смежного земельного участка
А	А	Зарегистрированные земельные участки отсутствуют

Сведения об организации, выдавшей документ
 РУП "Витебское агентство по государственной регистрации и земельному кадастру"

регистрация недвижимости

Кашкур Л.Н. 05.11.2011



ДОГОВОР

аренды земельного участка

18 июля 2011 г.

г. Миоры

Миорский районный исполнительный комитет (далее – Арендодатель) в лице председателя Миорского районного исполнительного комитета Кузнецова Игоря Валерьевича, действующего на основании Закона Республики Беларусь «О местном управлении и самоуправлении в Республике Беларусь», с одной стороны, и Частное торговое унитарное предприятие «Миорский продторг», свидетельство о государственной регистрации выдано на Витебским облисполкомом 22 декабря 2005 г. № 863, УНН 390381827 (далее – Арендатор), в лице директора Жука Сергея Антоновича, действующего на основании Устава, с другой стороны, заключили настоящий договор о нижеследующем.

Предмет настоящего договора

1. Настоящим договором арендодатель передает в срочное возмездное владение и пользование земельный участок площадью 0,2039 га, расположенный по адресу г. Миоры, ул. Дзержинского, д.14, а арендатор принимает указанный земельный участок для обслуживания кафе «Чайка».

2. Земельный участок не имеет ограничения (обременения) в использовании.

3. Кадастровый номер земельного участка _____.

Условия настоящего договора

4. Настоящий договор подлежит государственной регистрации в установленном порядке. Право аренды на земельный участок возникает с момента его государственной регистрации в соответствующей организации по государственной регистрации недвижимого имущества, прав на него и сделок с ним и действует по 23.06.2061 г. (решение Миорского районного исполнительного комитета от 24.06.2011 года № 575).

5. Настоящий договор может быть досрочно прекращен по письменному соглашению сторон или расторгнут по решению суда в соответствии с законодательством.

6. По требованию арендодателя настоящий договор может быть досрочно расторгнут судом в случаях:

использования земельного участка арендатором не в соответствии с договором или его неиспользования;

сдачи арендатором земельного участка в субаренду и передачи своих прав и обязанностей по договору аренды другому лицу без согласия арендодателя;

изъятия земельного участка для государственных нужд.

Односторонний отказ арендодателя от исполнения настоящего договора допускается в случае невыполнения арендатором хотя бы одного из условий отвода земельного участка (начала строительства, иного освоения земельного участка в соответствии с целью и условиями его предоставления, перечисления платежей, других условий отвода), а также при изъятии и предоставлении земельного участка с изменением права аренды на иной вид вещного права в соответствии с частью третьей пункта 12 Указа Президента Республики Беларусь от 27 декабря 2007 г. № 667 «Об изъятии и предоставлении земельных участков» (Национальный реестр правовых актов Республики Беларусь, 2008 г., № 6, 1/9264).

7. Арендатор, желающий заключить договор аренды земельного участка на новый срок, обязан письменно уведомить об этом арендодателя не позднее чем за три месяца до истечения срока действия договора. Если арендатор письменно не уведомил арендодателя о своем желании заключить договор аренды земельного участка на новый срок, по истечении срока действия договора аренды земельного участка договорные отношения сторон и право аренды на земельный участок прекращаются. Государственная

регистрация их прекращения в соответствующей организации по государственной регистрации недвижимого имущества, прав на него и сделок с ним не требуется.

8. Если после заключения и до прекращения действия настоящего договора принят акт законодательства, устанавливающий обязательные для сторон правила, иные, чем те, которые действовали при заключении настоящего договора, условия заключенного договора должны быть приведены в соответствие с законодательством, если иное не предусмотрено законодательством.

9. По истечении срока действия настоящего договора земельный участок должен быть приведен в надлежащее состояние для целей определенных решением райисполкома.

Арендная плата

10. Годовая арендная плата за земельный участок составляет 506 670 (пятьсот шесть тысяч шестьсот семьдесят) белорусских рублей (= 0,0055 коэффициент к кадастровой стоимости (согласно Указа Президента от 01.03.2010г. №101 с изменениями Указа Президента Республики Беларусь от 13.08.2010г. № 420) * 0,2039 га (площадь земельного участка)).

11. Арендная плата уплачивается в сроки, установленные законодательными актами.

12. Размер арендной платы пересматривается по соглашению сторон по истечении 5-летнего периода, а также подлежит пересмотру в случае изменения законодательства, влияющего на размер арендной платы.

В случае отказа от пересмотра арендной платы при изменении законодательства, влияющего на ее размер, и в иных случаях, предусмотренных законодательными актами, договор аренды может быть расторгнут по требованию одной из сторон в порядке, установленном законодательными актами.

13. Арендная плата исчисляется в соответствии с законодательством и перечисляется ежегодно в местный бюджет на счет № 3602321000003 в ЦБУ № 213 филиала № 214 ОАО «АСБ «Беларусбанк» в г. Новополоцк МФО 150801660, УНП 300069886, код платежа 04001 «Арендная плата на земли сельскохозяйственного и несельскохозяйственного назначения».

Права и обязанности сторон

14. Арендодатель имеет право:

в случае выявления нарушений использования земельного участка со стороны арендатора направить ему уведомление о необходимости их устранения; доступа на земельный участок в целях осуществления контроля за использованием и охраной земель.

15. Арендатор имеет право:

самостоятельно хозяйствовать на земельном участке;

использовать земельный участок в соответствии с целевым назначением и условиями его предоставления;

в случаях изъятия земельного участка или добровольного отказа от права аренды или досрочного прекращения настоящего договора получить полную компенсацию стоимости улучшений земельного участка, произведенных за счет собственных средств в порядке, установленном законодательством. В этих случаях стоимость улучшений земельного участка определяется на дату изъятия участка, досрочного прекращения договора аренды;

при отчуждении капитального строения на земельном участке договор может быть расторгнут в одностороннем порядке по решению Арендодателя;

передавать свои права и обязанности по договору аренды другому лицу, предоставлять земельный участок в субаренду, передавать право аренды земельного участка в залог, вносить его в качестве вклада в уставный фонд хозяйственных товариществ и обществ, если договор аренды земельного участка заключен по результатам аукциона либо за право заключения договора аренды была внесена плата.

16. Арендодатель обязан:

ознакомить арендатора с границами переданного в аренду земельного участка в натуре (на местности);

в случае изъятия у арендатора земельного участка для государственных нужд по желанию арендатора предоставить ему равноценный земельный участок;

не вмешиваться в деятельность арендатора;

осуществлять контроль за использованием и охраной земель;

обеспечить возмещение арендатору в полном объеме убытков, связанных с ремонтом и обслуживанием эксплуатационными службами инженерных коммуникаций (сооружений), находящихся на арендуемом земельном участке.

17. Арендатор обязан:

обратиться за государственной регистрацией настоящего договора и основанного на нем права аренды земельного участка в соответствующую организацию по государственной регистрации недвижимого имущества, прав на него и сделок с ним;

использовать земельный участок в соответствии с его целевым назначением и условиями предоставления в аренду согласно настоящему договору;

предоставить право арендодателю или другому лицу, имеющему соответствующее разрешение арендодателя, на прокладку и эксплуатацию линий электропередачи, связи и трубопроводов, других коммуникаций;

не допускать действий, приводящих к ухудшению экологической обстановки на арендуемом земельном участке и прилегающей к нему территории. При нанесении вреда окружающей среде за счет собственных средств производить соответствующие мероприятия по его устранению или оплачивать их стоимость;

возместить в установленном порядке арендодателю причиненный в результате своей деятельности вред, если состояние возвращаемого земельного участка по истечении срока договора не соответствует условиям, предусмотренным настоящим договором;

приступить к строительству капитального строения и в установленном порядке ввести его в эксплуатацию в сроки, определенные законодательством или утвержденной проектной документацией, если земельный участок предоставлен в аренду для строительства капитального строения;

обеспечить арендодателю и уполномоченным государственным органам, осуществляющим государственный контроль за использованием и охраной земель, свободный доступ на земельный участок;

своевременно вносить арендную плату;

выполнять на земельном участке в соответствии с законодательством природоохранные мероприятия, требования эксплуатационных служб по содержанию и эксплуатации подземных и наземных инженерных коммуникаций (сооружений) и не препятствовать их ремонту и обслуживанию;

незамедлительно извещать арендодателя и соответствующие государственные организации об авариях или стихийных бедствиях, нанесших земельному участку и близлежащим участкам вред, и своевременно принимать необходимые меры по предотвращению угрозы, дальнейшего повреждения земельного участка;

в случае прекращения арендатором своей деятельности направить арендодателю соответствующее письменное заявление о расторжении настоящего договора арендодателем в одностороннем порядке;

не нарушать права других землепользователей, землевладельцев, собственников, арендаторов земельных участков.

Ответственность сторон

18. Стороны несут ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение условий настоящего договора в соответствии с законодательными актами.

19. Арендатор несет ответственность за порчу земельного участка, нанесение вреда окружающей среде в результате своей хозяйственной деятельности.

20. Ни одна из сторон не несет ответственность за полное или частичное неисполнение своих обязательств, если неисполнение является следствием действия

непреодолимой силы, такой, как наводнение, пожар, землетрясение, другие стихийные бедствия, военные действия, акты терроризма и забастовки, иные чрезвычайные и непредотвратимые обстоятельства, возникшие после заключения настоящего договора.

При возникновении ситуации, при которой стороной невозможно исполнение обязательств по настоящему договору, данная сторона обязана уведомить об этом в письменной форме другую сторону в течение 7 дней со дня их наступления.

Прочие условия

21. В случае изменения адреса, иных реквизитов, имеющих отношение к настоящему договору, стороны обязуются в двухнедельный срок уведомить об этом друг друга в письменной форме, а также внести соответствующие изменения в настоящий договор в установленном законодательством порядке.

22. Обязанности подачи в соответствующую организацию по государственной регистрации недвижимого имущества, прав на него и сделок с ним заявления о государственной регистрации и документов, необходимых для осуществления государственной регистрации настоящего договора и основанного на нем права аренды земельного участка, возлагаются на арендатора.

В случаях, не предусмотренных настоящим договором, стороны руководствуются законодательством.

23. Все споры, которые могут возникать при выполнении настоящего договора, стороны обязуются решать путем переговоров. Если сторонам не удастся достичь согласия в решении спорных вопросов, любая из них вправе обратиться в суд.

24. Настоящий договор составлен на 4 (четырёх) страницах и подписан сторонами в 6 (шести) экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу и находящихся: один – у Арендодателя, один – в Миорском бюро Полоцкого филиала РУП «Витебское агентство по государственной регистрации и земельному кадастру», один – у Арендатора, один – в инспекции Министерства по налогам и сборам по месту постановки плательщика на учет, один – в инспекции Министерства по налогам и сборам по месту нахождения земельного участка, один - в землеустроительной службе Миорского райисполкома.

Адреса и банковские реквизиты сторон

Арендодатель:
Миорский районный
исполнительный комитет
Витебская область Миорский район
г. Миоры
ул. Дзержинского, 17
Расчетный счет: 3604000001839 в
ЦБУ № 213
филиал № 214 ОАО «АСБ «Беларусбанк»
г. Новополоцк, код 660
УНП – 300071397 ОКПО – 04063138

Арендатор
Частное торговое унитарное предприятие
«Миорский продторг»
211930 г. Миоры, ул. Коммунистическая, 3
УНН 390381827, ОКПО 292889212000
Расчетный счет 3012000000350 в ЦБУ № 213
филиал № 214 ОАО «АСБ «Беларусбанк»
г. Новополоцк, код 660



И.В. Кузнецов




С.А. Жук



РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ
ЕДИНЫЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ РЕГИСТР НЕДВИЖИМОГО
ИМУЩЕСТВА, ПРАВ НА НЕГО И СДЕЛОК С НИМ

Государственный комитет по имуществу Республики Беларусь
РУП "Витебское агентство по государственной регистрации и
земельному кадастру"
Полоцкий филиал
Миорское бюро

СВИДЕТЕЛЬСТВО (УДОСТОВЕРЕНИЕ) № 254/1317-799
О ГОСУДАРСТВЕННОЙ РЕГИСТРАЦИИ

По заявлению № 1848/12:1317 от 28 апреля 2012 года
в отношении **капитального строения** с инвентарным номером
254/С-10965, расположенного по адресу: Витебская обл., Миорский
р-н, г. Миоры, ул. Дзержинского, д.14, общая площадь - 367.6 кв.м.,
назначение - здание специализированное для общественного питания,
наименование - здание кафе "Чайка"

произведена государственная регистрация:

1. создания эксплуатируемого капитального строения;
2. возникновения права собственности на капитальное
строение, правообладатель - юридическое лицо, резидент Республики
Беларусь Миорское районное потребительское общество;
3. возникновения прав, ограничений (обременений) прав на
капитальное строение (право хозяйственного ведения),
правообладатель - юридическое лицо, резидент Республики Беларусь
Частное торговое унитарное предприятие "Миорский продторг".

Приложения: нет

Примечания: нет

Свидетельство составлено 5 мая 2012 года

Регистратор *Фурс Анна Сергеевна 1317*

